

February 12, 2010

Estimado padre de familia:

Happy ISD esta compartiendo con usted la información sobre el distrito y la escuela (plantel) de su hijo como parte de las obligaciones que se requieren bajo la ley federal Que Ningun Niño Se Quede Atras del 2001 (NCLB por sus siglas en ingles).

Las Tarjetas de Reporte de NCIB para el estado entero, el distrito escolar y cada una de las escuelas del distrito estan ahora disponibles en la pagina de internet del distrito en este enlace: [www.happyisd.net](http://www.happyisd.net)

Las Tarjetas de Reporte de NCIB para el estado entero, todos los distritos escolares, todas las escuelas charter y todas las escuelas del los distritos tambien estan disponibles en la pagina de internet de NCLB de la Agencia de Educacion de Texas en <http://www.tea.state.tx.us/index4.aspx?id=4638&menu id=798>.

La informacion de las tarjetas de reporte incluyen:

- Los resultados de la evaluación del distrito y las escuelas (planteles) en conjunto y por categorías de raza/etnia, genero, estatus de discapacidad, estatus migratorio, dominio del idioma inglés y desventaja económica muestran las tendencias en los datos de dos años (2007-2008 y 2008-2009) para cada materia y grado evaluados:
  - Por nivel de aptitud/rendimiento,
  - Con una comparación entre los objetivos anuales y el desempeño actual de cada grupo de estudiantes, e
  - Incluyendo el porcentaje de cada grupo de estudiantes no evaluados.
- Las tasas de graduación para estudiantes de la preparatoria (high school).
- El rendimiento del distrito escolar y las escuelas respecto a las medidas de "progreso anual adecuado" (AYP por sus siglas en ingles).
- La cantidad y los nombres de las escuelas de Titulo I identificadas como *en necesidad de mejorar*, incluyendo la etapa de mejoramiento y el indicador de Progreso Anual Adecuado no alcanzado por cualquiera de las escuelas que fueron identificadas para mejoramiento.
- Calificaciones profesionales de los maestros en el distrito y las escuelas incluyendo el porcentaje de maestros trabajando con credenciales provisionales o de emergencia y el porcentaje de clases en el distrito y las escuelas que no son enseñadas por maestros altamente calificados, incluyendo una comparación entre escuelas con bajos o altos índices de pobreza dentro del distrito.

Si usted tiene dificultad obteniendo esta información del sitio de internet, copias impresas de los informes están disponibles en la oficina central del distrito o a través de la escuela en la oficina del principal. Si usted tiene preguntas acerca de la información, por favor comuníquese con Jennifer Sperry.

[If the report cards will be discussed at a parent meeting, include information about the meeting place and time.]

Sinceramente,

*Billy Howell*

Dr. Billy Howell  
Superintendent